



QUICK START GUIDE



WHAT'S IN THE BOX



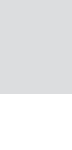
BLUETOOTH PAIRING





1

2



ON

Settings Bluetooth

Bluetooth ☒

DEVICES 

JBL Flip 7 Connected 

Now Discoverable

PLAY



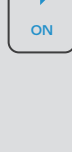








MULTI-SPEAKER CONNECTION



1



2



3



4

APP





↓

JBL PORTABLE

GET IT ON Google Play

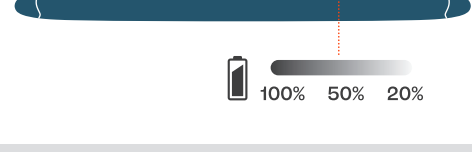
Download on the App Store



Use the JBL PORTABLE app for speaker configuration and software upgrade.

CHARGING





FLIP 7

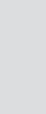


(* NOT INCLUDED *)



100% 50% 20%

INTERCHANGEABLE ACCESSORIES





1



2

FACTORY RESET





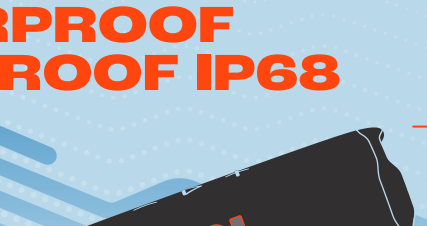
FLIP 7



>2s

WATERPROOF DUSTPROOF IP68





1.5 M 30 MINS

WARNING!





1



2

With USB-C charging protection, a reminder sound will alert you to unplug if the connector detects water, salt, or any other chemicals.
Do not charge your speaker until it is completely dry and clean.

TECH SPEC

Transducers:

45 x 80 mm woofer / 1.75 x 3", 16 mm tweeter / 0.6"

Output power:

25 W RMS for Tweeter, 10 W RMS for woofer

Frequency response:

60 Hz - 20 kHz

Signal-to-noise ratio:

> 80 dB

Battery type:

Li-ion polymer 17.28 Wh (equivalent to 3.6 V / 4800 mAh)

Battery charge time:

2.5 hours (5 V / 3 A)

Music play time:

Up to 14 hours of playtime plus 2 hours with Playtime Boost (dependent on volume level and audio content)

Maximum operation temperature:

45 °C

Bluetooth® version:

5.4

Bluetooth® profile:

A2DP 1.4, AVRCP 1.6

Bluetooth® transmitter frequency range:

2400 MHz - 2483.5 MHz

Bluetooth® transmitter power:

≤ 14 dBm (EIRP)

Bluetooth® transmitter modulation:

GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Product dimensions (W x H x D):

182.5 x 69.5 x 71.5 mm / 7.19 x 2.7 x 2.8"

Net weight:

0.56 kg / 1.23 lbs

Packaging dimensions (W x H x D):

211.5 x 109.5 x 92.5 mm / 8.3 x 4.3 x 3.6"

Gross weight:

0.826 kg / 1.82 lbs

FR

CONTENU DE LA BOÎTE | JUMELAGE BLUETOOTH | LECTURE | CONNEXION MULTI-ENCEINTES | APPLICATION ALKALMAZAS | APLICACIÓN | Utilizza la aplicación JBL PORTABLE per la configurazione dei speaker e per l'aggiornamento del software. | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

TECHNISCHE DATEN

Lautesprecher:

45 x 80 mm Tieftöner, 16 mm Hochtoner

Ausgangsleistung:

25 W RMS für Tieftöner, 10 W RMS für den Tweeter

Frequenzgang:

60 Hz - 20 kHz

Rauschabstand:

>80 dB

Akku-Typ:

Li-Ionen-Polymer 17,28 Wh (gleichwertig zu 3,6 V / 4800 mAh)

Akkuladendauer:

2,5 Stunden (5 V/3 A)

Musikwiedergabezeit:

Bis zu 14 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)

Maximale Betriebstemperatur:

45 °C

TEKNIŠKE SPECIFIKACIJE

Transducere:

45 x 80 mm basoskautin / 1,75 x 3", 16 mm diskant / 0,6"

Udgangseffekt:

25 W RMS for bass, 10 W RMS for diskant

Frekvensområde:

60 Hz - 20 kHz

Signal-til-støjforhold:

>80 dB

Batteritype:

Li-ion polymer 17,28 Wh (svarende til 3,6 V / 4800 mAh)

Batteriladningstid:

2,5 timer (5 V / 3 A)

Musikspilletid:

op til 14 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)

Maksimal drifttemperatur:

45 °C

Bluetooth®-version:

5.4

DA

PERIKOMENO THY SYNGKASIAS | ZEYXH HATHOTAI | ANAPARATHTI | SYNAGXHI POLYALPAON HXION | ΕΦΑΡΜΟΓΗ | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

TEKNIŠKE SPECIFIKACIJE

Transducere:

45 x 80 mm basoskautin / 1,75 x 3", 16 mm diskant / 0,6"

Udgangseffekt:

25 W RMS for bass, 10 W RMS for diskant

Frekvensområde:

60 Hz - 20 kHz

Signal-til-støjforhold:

>80 dB

Batteritype:

Li-ion polymer 17,28 Wh (svarende til 3,6 V / 4800 mAh)

Batteriladningstid:

2,5 timer (5 V / 3 A)

Musikspilletid:

op til 14 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)

Maksimal drifttemperatur:

45 °C

Bluetooth®-version:

5.4

DE

VERPACKUNGSGEHALT | JUMELAGE BLUETOOTH | LECTURE | CONNEXION MULTI-ENCEINTES | APPLICATION ALKALMAZAS | APLICACIÓN | Utilizza la aplicación JBL PORTABLE per la configurazione dei speaker e per l'aggiornamento del software. | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

TECHNISCHE DATEN

Lautesprecher:

45 x 80 mm Tieftöner, 16 mm Hochtoner

Ausgangsleistung:

25 W RMS für Tieftöner, 10 W RMS für den Tweeter

Frequenzgang:

60 Hz - 20 kHz

Rauschabstand:

>80 dB

Akku-Typ:

Li-Ionen-Polymer 17,28 Wh (gleichwertig zu 3,6 V / 4800 mAh)

Akkuladendauer:

2,5 Stunden (5 V/3 A)

Musikwiedergabezeit:

Bis zu 14 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)

Maximale Betriebstemperatur:

45 °C

TEKNIŠKE SPECIFIKACIJE

Transducere:

45 x 80 mm basoskautin / 1,75 x 3", 16 mm diskant / 0,6"

Udgangseffekt:

25 W RMS for bass, 10 W RMS for diskant

Frekvensområde:

60 Hz - 20 kHz

Signal-til-støjforhold:

>80 dB

Batteritype:

Li-ion polymer 17,28 Wh (svarende til 3,6 V / 4800 mAh)

Batteriladningstid:

2,5 timer (5 V / 3 A)

Musikspilletid:

op til 14 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)

Maksimal drifttemperatur:

45 °C

Bluetooth®-version:

5.4

FI

PAIKKAUKSEN SISÄLTÖ | BLUETOOTH-LAITTEPAIRIN MUODOSTUS | TOISTIA | USEAN KAIUTTIMEN LIITÄNTÄ | SOVELLUS | ΕΦΑΡΜΟΓΗ | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

TEKNISET TIEDOT

Kalutelelementit:

45 x 80 mm bassokautin / 1,75 x 3", 16 mm diskant / 0,6"

Lähtöteho:

25 W RMS bassokautille, 10 W RMS diskantille

Taajuusaste:

60 Hz - 20 kHz

Signaal-koinasuhde:

>80 dB

Akkutyyppi:

Li-ion polymer 17,28 Wh (vastaa 3,6 V / 4800 mAh)

Akun latausaika:

2,5 tuntia (5 V / 3 A)

Musiikin toistoaika:

jopa 14 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja sisällistä)

Maksimi käyttölämpötila:

45 °C

Bluetooth®-versio:

5.4

TEKNIŠKE SPECIFIKACIJE

Transducere:

45 x 80 mm basoskautin / 1,75 x 3", 16 mm diskant / 0,6"

Udgangseffekt:

25 W RMS for bass, 10 W RMS for diskant

Frekvensområde:

60 Hz - 20 kHz

Signal-til-støjforhold:

>80 dB

Batteritype:

Li-ion polymer 17,28 Wh (svarende til 3,6 V / 4800 mAh)

Batteriladningstid:

2,5 timer (5 V / 3 A)

Musikspilletid:

op til 14 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)

Maksimal drifttemperatur:

45 °C

Bluetooth®-version:

5.4

HU

A DOBOZ TARTALMA | JUMELAGE BLUETOOTH | LECTURE | CONNEXION MULTI-ENCEINTES | APPLICATION ALKALMAZAS | APLICACIÓN | Utilizza la aplicación JBL PORTABLE per la configurazione dei speaker e per l'aggiornamento del software. | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Transzducerek:

45 x 80 mm mélyszórázó / 1,75x3", 16mm magasságú szóró / 0,6"

Kimeneti teljesítmény:

25 W RMS mélyszórázó esetében, 10 W RMS magasságú szóró esetében

Frekvencia tartomány:

60 Hz - 20 kHz

Jel-zaj arány:

> 80 dB

Akkumulátor típusa:

Li-ion polimer 17,28 Wh (3,6 V / 4800 mAh egyenértékű)

Akkumulátor töltési idő:

2,5 óra (5 V / 3 A)

Zenelejátszási idő:

akár 14 óra (a hangfűfel tartalmától függően)

Maximális üzemi hőmérséklet:

45 °C

Bluetooth®-verzió:

A2DP 1.4, AVRCP 1.6

Bluetooth®-profil:

A2DP 1.4, AVRCP 1.6

Bluetooth®-adó frekvencia tartománya:

2400 MHz - 2483,5 MHz

Bluetooth®-adó teljesítménye:

≤ 14 dBm (EIRP)

Modulációk a Bluetooth®-hálózathoz:

GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Termék mérete (Sz x Ma x Mé):

182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"

Nettó tömeg:

0,56 kg / 1,23 font

Oszlop mérete (Sz x Ma x Mé):

211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"

Bruttó tömeg:

0,826 kg / 1,82 font

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE | ABBINAMENTO BLUETOOTH | RIPRODUZIONE | CONNESSIONE MULTI-SPEAKER | ΕΦΑΡΜΟΓΗ | [RICARICA | ACCESSORI INTERCAMBIABILI | REINICIO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTENZA! | Con la protezione di carica USB-C, verrà emesso un suono di avvertimento se il connettore si è bagnato o se è presente acqua, sale o qualsiasi altra sostanza chimica. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio. |

SPESIFICACIJE TEHNOLOGIJE

Transducere:

woofer da 45 x 80 mm / 1,75 x 3", tweeter da 16 mm / 0,6"

Potenza in uscita:

25 W RMS per il woofer, 10 W RMS per il tweeter

Risposta in frequenza:

60 Hz - 20 kHz

Rapporto segnale-rumore:

>80 dB

Tipo di batteria:

polimero agli ioni di litio 17,28 Wh (equivalente a 3,6 V / 4800 mAh)

Tempo di carica della batteria:

2,5 ore (5 V / 3 A)

Autonomia in riproduzione musicale:

fino a 14 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)

Temperatura d'operazione massima:

45 °C

Versione Bluetooth:

5.4

Profilo Bluetooth:

A2DP 1.4, AVRCP 1.6

Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:

2400 MHz - 2483,5 MHz

Potenza del trasmettitore Bluetooth:

≤ 14 dBm (EIRP)

Modulazione del trasmettitore Bluetooth:

GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Dimensioni del prodotto (L x A x P):

182,5 x 69,5 x 71,5 mm / 7,19 x 2,7 x 2,8"

Peso netto:

0,56 kg / 1,23 lb

Dimensioni dell'imballo (L x A x P):

211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"

Peso lordo:

0,826 kg / 1,82 lb

PA_JBL_Flip_7_QSG_Global_SOP_V9.indd 1

2024/11/8 15:09:43

TECHNISCHE SPECIFICATIES		
Omvormers:	45 x 80 mm woofel / 1,75 x 3", 16 mm tweeter / 0,6"	Bluetooth® versie: 5.4
Uitgangsvolgens:	25 W RMS voor woofel, 10 W RMS voor tweeter	Bluetooth® profiel: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Frequentierespons:	60 Hz - 20 kHz	Bluetooth® zenderfrequentiebereik: 2400 MHz - 2483,5 MHz
Signaal-ruisverhouding:	>80 dB	Bluetooth® zendervermogen: ≤14 dBm (ERP)
Type batterij:	Li-Ion polymeer 17,28 Wh (gelijk aan 3,6 V / 4800 mAh)	Bluetooth® zendermodulatie: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Opladtid batterij:	2,5 uur (5 V / 3 A)	Productafmetingen (B x H x D): 129,5 x 69,5 x 71,5 mm (8 x 11 x 3): 7,12 x 2,75 x 2,8"
Musiekspelsnelheid:	tot 14 uur (afhankelijk van volumeniveau en audiomodus)	Netto gewicht: 0,56 kg / 1,23 lbs
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C	Afmetingen verpakking (B x H x D): 211,5 x 109,5 x 92,5 mm (8 x 11 x 3): 8,3" x 4,3" x 3,6"
		Bruto gewicht: 0,826 kg / 1,82 lbs

Slum:	> 80 dB	Bluetooth®:	GF5K, n4/40PSK, 80PSK
Akkumulator:	Litowo-polimerowy 17,28 Wh [wprowadzić] 3,6 V / 4800 mAh	Wymiar produktu (szer. x wys. x gł.):	182,5 x 69,5 x 71,5 mm 7,19 x 2,7 x 2,8"
Czas ładowania akumulatora:	2,5 godz. (5 V / 3 A)	Masa netto:	0,56 kg / 1,23 funty
Czas odczytania mocy:	do 14 godz. (zależy od ustawień głośności / treści audio)	Wymiar opakowania (szer. x wys. x gł.):	211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3 x 4,3 x 3,6"
		Masa brutto:	0,826 kg / 1,82 funty

SV

DETTA FINNS I LÅDAN | BLUETOOTH-PARKPOKOPP | SPELA UPP | ANSLUTNING AV FLERA HÖGTALARE |
APP (Använd JBL PORTABLEAPP-appen för högtalarnätsställningar och uppdatering av programvaran.) |
LADDNING | UPPSTARTA TILBEHÖR | FÄRRIKSTÄLLNING | VÄNTAT DÄRMASTAN PGS |

VARNING! (Med USB-C laddningskabeln varnar ett plimmesluffad ditt ett måste koppla ur kontakten om den upptäckar värm, salt eller andra kemikalier. | Ladda inte din högtalare innan den helt torkat och ren.)

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Element:	45 x 80 mm bas, 16 mm diskant	Max drifttemperatur:	45 °C
Uteffekt:	25 W RMS för bas, 10 W RMS för diskant	Bluetooth®-version:	5.4
Frekvensomfång:	60 Hz - 20 kHz	Bluetooth®-profil:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Signal/brus-förhållande:	> 80 dB	Bluetooth®-sändarens frekvensomfång:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Batterityp:	Litiumjon-polymer 17,28 Wh [motvarande 3,6 V/4800 mAh]	Bluetooth®-sändarens effekt:	<14 dBm (ERP)
		Bluetooth®-sändarens modulering:	GF5K, n4/40PSK, 80PSK

Produktdetalj (Sida 1) | Produktdetalj (Sida 2) | Produktdetalj (Sida 3) | Produktdetalj (Sida 4) | Produktdetalj (Sida 5) | Produktdetalj (Sida 6) | Produktdetalj (Sida 7) | Produktdetalj (Sida 8) | Produktdetalj (Sida 9) | Produktdetalj (Sida 10) | Produktdetalj (Sida 11) | Produktdetalj (Sida 12) | Produktdetalj (Sida 13) | Produktdetalj (Sida 14) | Produktdetalj (Sida 15) | Produktdetalj (Sida 16) | Produktdetalj (Sida 17) | Produktdetalj (Sida 18) | Produktdetalj (Sida 19) | Produktdetalj (Sida 20) | Produktdetalj (Sida 21) | Produktdetalj (Sida 22) | Produktdetalj (Sida 23) | Produktdetalj (Sida 24) | Produktdetalj (Sida 25) | Produktdetalj (Sida 26) | Produktdetalj (Sida 27) | Produktdetalj (Sida 28) | Produktdetalj (Sida 29) | Produktdetalj (Sida 30) | Produktdetalj (Sida 31) | Produktdetalj (Sida 32) | Produktdetalj (Sida 33) | Produktdetalj (Sida 34) | Produktdetalj (Sida 35) | Produktdetalj (Sida 36) | Produktdetalj (Sida 37) | Produktdetalj (Sida 38) | Produktdetalj (Sida 39) | Produktdetalj (Sida 40) | Produktdetalj (Sida 41) | Produktdetalj (Sida 42) | Produktdetalj (Sida 43) | Produktdetalj (Sida 44) | Produktdetalj (Sida 45) | Produktdetalj (Sida 46) | Produktdetalj (Sida 47) | Produktdetalj (Sida 48) | Produktdetalj (Sida 49) | Produktdetalj (Sida 50) | Produktdetalj (Sida 51) | Produktdetalj (Sida 52) | Produktdetalj (Sida 53) | Produktdetalj (Sida 54) | Produktdetalj (Sida 55) | Produktdetalj (Sida 56) | Produktdetalj (Sida 57) | Produktdetalj (Sida 58) | Produktdetalj (Sida 59) | Produktdetalj (Sida 60) | Produktdetalj (Sida 61) | Produktdetalj (Sida 62) | Produktdetalj (Sida 63) | Produktdetalj (Sida 64) | Produktdetalj (Sida 65) | Produktdetalj (Sida 66) | Produktdetalj (Sida 67) | Produktdetalj (Sida 68) | Produktdetalj (Sida 69) | Produktdetalj (Sida 70) | Produktdetalj (Sida 71) | Produktdetalj (Sida 72) | Produktdetalj (Sida 73) | Produktdetalj (Sida 74) | Produktdetalj (Sida 75) | Produktdetalj (Sida 76) | Produktdetalj (Sida 77) | Produktdetalj (Sida 78) | Produktdetalj (Sida 79) | Produktdetalj (Sida 80) | Produktdetalj (Sida 81) | Produktdetalj (Sida 82) | Produktdetalj (Sida 83) | Produktdetalj (Sida 84) | Produktdetalj (Sida 85) | Produktdetalj (Sida 86) | Produktdetalj (Sida 87) | Produktdetalj (Sida 88) | Produktdetalj (Sida 89) | Produktdetalj (Sida 90) | Produktdetalj (Sida 91) | Produktdetalj (Sida 92) | Produktdetalj (Sida 93) | Produktdetalj (Sida 94) | Produktdetalj (Sida 95) | Produktdetalj (Sida 96) | Produktdetalj (Sida 97) | Produktdetalj (Sida 98) | Produktdetalj (Sida 99) | Produktdetalj (Sida 100) | Produktdetalj (Sida 101) | Produktdetalj (Sida 102) | Produktdetalj (Sida 103) | Produktdetalj (Sida 104) | Produktdetalj (Sida 105) | Produktdetalj (Sida 106) | Produktdetalj (Sida 107) | Produktdetalj (Sida 108) | Produktdetalj (Sida 109) | Produktdetalj (Sida 110) | Produktdetalj (Sida 111) | Produktdetalj (Sida 112) | Produktdetalj (Sida 113) | Produktdetalj (Sida 114) | Produktdetalj (Sida 115) | Produktdetalj (Sida 116) | Produktdetalj (Sida 117) | Produktdetalj (Sida 118) | Produktdetalj (Sida 119) | Produktdetalj (Sida 120) | Produktdetalj (Sida 121) | Produktdetalj (Sida 122) | Produktdetalj (Sida 123) | Produktdetalj (Sida 124) | Produktdetalj (Sida 125) | Produktdetalj (Sida 126) | Produktdetalj (Sida 127) | Produktdetalj (Sida 128) | Produktdetalj (Sida 129) | Produktdetalj (Sida 130) | Produktdetalj (Sida 131) | Produktdetalj (Sida 132) | Produktdetalj (Sida 133) | Produktdetalj (Sida 134) | Produktdetalj (Sida 135) | Produktdetalj (Sida 136) | Produktdetalj (Sida 137) | Produktdetalj (Sida 138) | Produktdetalj (Sida 139) | Produktdetalj (Sida 140) | Produktdetalj (Sida 141) | Produktdetalj (Sida 142) | Produktdetalj (Sida 143) | Produktdetalj (Sida 144) | Produktdetalj (Sida 145) | Produktdetalj (Sida 146) | Produktdetalj (Sida 147) | Produktdetalj (Sida 148) | Produktdetalj (Sida 149) | Produktdetalj (Sida 150) | Produktdetalj (Sida 151) | Produktdetalj (Sida 152) | Produktdetalj (Sida 153) | Produktdetalj (Sida 154) | Produktdetalj (Sida 155) | Produktdetalj (Sida 156) | Produktdetalj (Sida 157) | Produktdetalj (Sida 158) | Produktdetalj (Sida 159) | Produktdetalj (Sida 160) | Produktdetalj (Sida 161) | Produktdetalj (Sida 162) | Produktdetalj (Sida 163) | Produktdetalj (Sida 164) | Produktdetalj (Sida 165) | Produktdetalj (Sida 166) | Produktdetalj (Sida 167) | Produktdetalj (Sida 168) | Produktdetalj (Sida 169) | Produktdetalj (Sida 170) | Produktdetalj (Sida 171) | Produktdetalj (Sida 172) | Produktdetalj (Sida 173) | Produktdetalj (Sida 174) | Produktdetalj (Sida 175) | Produktdetalj (Sida 176) | Produktdetalj (Sida 177) | Produktdetalj (Sida 178) | Produktdetalj (Sida 179) | Produktdetalj (Sida 180) | Produktdetalj (Sida 181) | Produktdetalj (Sida 182) | Produktdetalj (Sida 183) | Produktdetalj (Sida 184) | Produktdetalj (Sida 185) | Produktdetalj (Sida 186) | Produktdetalj (Sida 187) | Produktdetalj (Sida 188) | Produktdetalj (Sida 189) | Produktdetalj (Sida 190) | Produktdetalj (Sida 191) | Produktdetalj (Sida 192) | Produktdetalj (Sida 193) | Produktdetalj (Sida 194) | Produktdetalj (Sida 195) | Produktdetalj (Sida 196) | Produktdetalj (Sida 197) | Produktdetalj (Sida 198) | Produktdetalj (Sida 199) | Produktdetalj (Sida 200) | Produktdetalj (Sida 201) | Produktdetalj (Sida 202) | Produktdetalj (Sida 203) | Produktdetalj (Sida 204) | Produktdetalj (Sida 205) | Produktdetalj (Sida 206) | Produktdetalj (Sida 207) | Produktdetalj (Sida 208) | Produktdetalj (Sida 209) | Produktdetalj (Sida 210) | Produktdetalj (Sida 211) | Produktdetalj (Sida 212) | Produktdetalj (Sida 213) | Produktdetalj (Sida 214) | Produktdetalj (Sida 215) | Produktdetalj (Sida 216) | Produktdetalj (Sida 217) | Produktdetalj (Sida 218) | Produktdetalj (Sida 219) | Produktdetalj (Sida 220) | Produktdetalj (Sida 221) | Produktdetalj (Sida 222) | Produktdetalj (Sida 223) | Produktdetalj (Sida 224) | Produktdetalj (Sida 225) | Produktdetalj (Sida 226) | Produktdetalj (Sida 227) | Produktdetalj (Sida 228) | Produktdetalj (Sida 229) | Produktdetalj (Sida 230) | Produktdetalj (Sida 231) | Produktdetalj (Sida 232) | Produktdetalj (Sida 233) | Produktdetalj (Sida 234) | Produktdetalj (Sida 235) | Produktdetalj (Sida 236) | Produktdetalj (Sida 237) | Produktdetalj (Sida 238) | Produktdetalj (Sida 239) | Produktdetalj (Sida 240) | Produktdetalj (Sida 241) | Produktdetalj (Sida 242) | Produktdetalj (Sida 243) | Produktdetalj (Sida 244) | Produktdetalj (Sida 245) | Produktdetalj (Sida 246) | Produktdetalj (Sida 247) | Produktdetalj (Sida 248) | Produktdetalj (Sida 249) | Produktdetalj (Sida 250) | Produktdetalj (Sida 251) | Produk

Nettovikt:	2,5 timmar (o V3 A)	Nettovikt:	0,96 kg
Musikspelsningstid:	upp till 14 timmar (berorande på volymnivå och ljudinnehåll)	Förpackningsens mått (B x H x D):	211,5 x 108,5 x 92,5 mm
		Bruttovikt:	0,826 kg

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ / СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВ ПО ВНЕШОТН / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕКОЛЬКИХ КОЛОНОК / ПРИЛОЖЕНИЕ (Использовать приложение JBL PÖRTEAPP для настройки параметров и обновления программного обеспечения колонки) / **ЗАРЯДКА / СМЕННЫЕ АКСЕССУАРЫ / СПРОС ДО ЗАВОДСКИХ УСЛУГ**

[illegible]

電源回復:	60 Hz ~ 20 kHz	Bluetooth® 發射機 發功率:	≤ 14 dBm [EIRP]
雜訊比:	> 80 dB	Bluetooth® 發射機 調製:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DQPSK
電池類型:	鋰離子聚合物 17.28 Wh (相當於 3.6 V / 4800 mAh)	產品尺寸: (寬 × 高 × 深):	182.5 × 69.5 × 71.5 mm / 7.19 × 2.7 × 2.8"
電池充電時間:	2.5 小時 (5 V / 3 A)	淨重:	0.56 kg / 1.23 lbs
音樂播放時間:	長達 14 小時 (取決於 音量和音訊內容)	包裝尺寸 (寬 × 高 × 深):	211.5 × 109.5 × 92.5 mm / 8.3 × 4.3 × 3.6"
最高工作溫度:	45 °C	總重量:	0.826 kg / 1.82 lbs

同品 Bluetooth®ペアリング / 再生 / マルチスピーカー接続 / アプリ (スピーカー設定とソフトウェアのアップデートに関しては、[見逃し可能なエラー](#)を参照してください) / 充電する / 互換性のある部品 / 初期化 / 防水 / 充電仕様 IPX8 / 警告 : (USB Type-C 充電時の保護機能がなく、コネクタが水、塩分、またはその他の化学物質を検出すると、警告音を発してプラグを除去するよう促します。) / スピーカーが完全に乾いて清潔になるまで充電しないでください。)

技術仕様

スピーカー構成:	4x58mm ツーウェイ、16mm ツーウェイ	Bluetooth®バージョン:	5.4
出力:	25W RMS (ウーファー)、10W RMS (ツイーター)	Bluetooth®プロファイル:	A2DP 1.4、AVRCP 1.6
周波数特性:	60Hz 20kHz	Bluetooth®対応ラジオシステム - 周波数帯域:	2400MHz 2.4835-5.5MHz
S/N比:	80dB 以上	Bluetooth®対応トランスミッター出力:	14dBm (使用)
バッテリーの種類:	リチウムイオンポリマー電池 17.28Wh (3.6V/4800mAh に相当)	Bluetooth®対応トランスミッター変調:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DQPSK
バッテリー充電時間:	約2.5時間 (5V/3A)	製品寸法 (幅×高さ×奥行):	182.5x69.5x71.5mm

[illegible][illegible]

(من شحن البطارية):
وقت تشغيل الموسيقى:
أسير / ساعة
2.5 أسيرة (مجموع 5 فولت @ ٤ أمبير)
حتى ١4 ساعات (استدعاء على مستوى الصوت والتمتوي الموسيقي)

(العرض «ارتفاع» العمق):
وزن المائي:
إبعاد العوينة:
(العرض «ارتفاع» العمق):
فوز الإجمالي:

7.19 x 2.8 x 2.6 بوصة
0.56 كجم / 1.23 رطلًا
211.5 x 109.5 x 92.5 سم /
8.3 x 4.3 x 3.6 بوصة
0.826 كجم / 1.82 رطلًا



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months.
Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Do not expose the JBL Flip 7 to liquids without removing cable connection.
Do not expose JBL Flip 7 to water while charging. It may result in permanent damage to the speaker or power source.

Chemicals and salt in your pool or the ocean can damage the waterproof

After a liquid spill or rinsed, do not charge your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet might damage your speaker.

When using an external adapter, the output voltage/current of the external adapter should not exceed 5V/3A.

DE Lade zum Schutz der Batterie diese mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Batterielebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.

Setze den JBL Flip 7 keinen Flüssigkeiten aus, während er über Kabel verbunden ist. Setze die JBL Flip 7 während des Ladungsvorgangs keinem Wasser aus. Dies kann zu dauerhaften Schäden am Lautsprecher oder an der Stromquelle führen.

Chemikalien und Salz in einem Schwimmbecken oder im Meer können die wasserdichten Abdichtungen beschädigen oder die Stekeroberfläche mit der Zeit angreifen, wenn sie nach dem Gebrauch nicht abgespült werden. Lade den Lautsprecher nach dem Verschütten einer Flüssigkeit oder nach dem Abspülen erst, wenn er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen im feuchten Zustand kann den Lautsprecher beschädigen.

EL Για να προστατέψετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Μην εκκρίνετε το υγρό Pb/PbO₂ σε υγρά γυαλιά να φορεθείτε το καλό αερισμό. Μην εκκρίνετε το H₂ (βλ. 7 σε ονόματι της φόρμης). Μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο πνεύμον ή στην όραση ή τη φθοροποίηση. Ο υγρός οξύς και το αλάτι στην παύση ή στο υπό κενό, μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο διάφραγμα στεγνωτήρα ή να βλάψουν την επιφάνεια του συνδυαστή με την πάροδο του χρόνου, εάν δεν ξεπλύνουν μετά τη χρήση. Σε περίπτωση διαρροής υγρού ή εξελαττωμάτων, μην φορτίτε το πνεύμο οξύ μέχρι να αποξηραίνεται εντελώς και να καθαριστεί. Η φόρτιση όταν έχει πέσει υγρό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο πνεύμο οξύ.

Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό μετασχηματιστή, η τάση/ρεύμα εξόδου του εξωτερικού μετασχηματιστή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5V/3A.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Non entrare in contatto con il JBL Flip 7 con i liquidi senza aver rimosso il collegamento del cavo. Non entrare in contatto con il JBL Flip 7 con acqua durante la ricarica. Si potrebbero causare danni permanenti allo speaker o alle fonti di alimentazione.

La costante vibrazione e la alta pressione sonora, l'eccessivo uso e l'esposizione del tempo possono

non si riscalcia il dispositivo dopo l'uso. Dopo che è stato versato del liquido sullo speaker, non ricaricarlo finché non è completamente asciutto e pulito. Evitando la ricarica dello speaker quando è ancora bagnato, si potrebbe danneggiarlo.

Quando si utilizza un trasformatore esterno, la tensione/corrente di uscita non deve superare i 5V/3A.

Šrodi chemické soli v banie na biotermiu vodným mŕg z častou usadzúť vodopropné usadeniny na povrchu zárečie, aké sa zostávajú splakane po užití. Po roztiahnutí splakane čiste, nie ľadú gŕniska do jedy celokovného vyššieho i očistenia. Ťadovania výštieho gŕniska môže spovodiť jeho usadzúenie. V prípade užívanja zvonetŕného zasilacia vyštievo napätie/ťaženie prúdu nie povinnu prekročiť 5 V_A.

De stromen op de fontein de energie.

Produtos químicos de sua piscina ou sal no oceano podem danificar as vedações à prova d'água ou a superfície do conector ao longo do tempo se não forem emaguiçados após o uso. Não carregue a caixa de som até que esteja completamente seca e limpa. Se for carregada enquanto estiver úmida, a caixa de som pode ser danificada.

O adaptador externo (se usado) deve possuir saída de 5 V a 3 A.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряджайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

то качество: не подвергать колонку севу / воздействию влаги во время зарядки. Это может привести к необратимым повреждениям колонки или источника питания.

Не смейте посягать на использование химических веществ и/или содержащихся в бассейне или в океане, мочу по временам повредить водонепроницаемые уплотнители или разрушить поверхность ласты. После разлива жидкости или промывки не закрывайте колонку, пока она не станет сухой и чистой. Зарядка во влажном состоянии может привести к повреждению колонки.

При использовании внешнего адаптера его выходное напряжение / сила тока не должны превышать 5 В / 3 А.

ZH-CN для защиты батареи, пожалуйста, каждые 9 месяцев полностью зарядите. Батарея может износиться из-за условий и окружающей среды.

損傷し、置于水中。因万が一可能会对扬声器或电源造成永久损坏。

如果设备不冲洗，久而久之泳池或海洋中的化学物质、盐分会损坏防水密封层或连接器表面。若有液体溢出或进行了冲洗，在完全干燥和干净之前，请不要给扬声器充电。潮湿状态下充电可能会损坏您的扬声器。

使用外部适配器时，外部适配器的输出电压电流不应超过 5V/3A。

JP バッテリーの寿命を長く保つための、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用方法や環境によって異なります。

中に、鉛酸と水を満たさなくてはなりません。スピーカーまたは電源が破損し修理不可能になる恐れがあります。
 プールの化学物質や海中の塩分は、防水シールを損傷したり、コネクターの表面を腐食する可能性があります。ご使用後は十分に水洗いして干してください。水をこぼしたら乾かして洗った後は、スピーカーが完全に乾いて清潔な状態になるまで充電しないでください。濡れた状態で充電するとどこどこーに損傷を与える場合があります。
 外部アダプターを使用する際は、出力電圧/電流が5V/3Aを超えてはいけません。

전원이 영구적으로 손상될 수 있습니다.

사용 후 장치를 행구지 않은 채로 시간이 지나면 수명장 불이나 배터리에 함유된 화학물질 및 염분으로 인해 방수 벨이 손상되거나 커넥터 표면에 피해를 입을 수 있습니다. 액체를 쏟거나 스프레이를 했을 경우 완전히 마르고 깨끗한 상태가 되기 전까지 충전하지 마십시오. 젖은 상태에서 충전하면 스피커가 손상됩니다.

외부 어댑터를 사용할 때 어댑터의 출력 전압/전류는 5V3A를 초과할 수 없습니다.

تجنب تعريض **VBScript** للوسائل دون إرادة كإزالة التوضيح. تجنب تعريض **VBScript** إلى أثناء الشحن. قد ينتج عن ذلك ضرر دائم لمكر الصوت أو مصدر الطاقة.

يمكن للمواد الكيميائية والملح الموجود في حمام السباحة أو المحيط أن يتلف المعدات المقاومة للماء أو يتلف سطح الموصل برفق الوقت إذا لم يتم شطفه بعد الاستخدام. وإذا تعرضت السماعة لانسكاب السوائل أو الغبار، تجنب مشيها إلى بعد جفافها وتنظيفها بأمّاء. فشن مكر الصوت أثناء ابتلاله قد يؤدي إلى تلفه.

عند استخدام محول خارجي، يجب ألا يتجاوز جهد إخراج المحول الخارجي 5 فولت/3 أمبير.

פשוט חודשים. וזו הסיבה: ישנם בריאות לאפי שימוש וזמני אביסל
 לא תחשבו את ה-<http://www.hip.hk> עובדים בעלי לרסית את ריבוי הרבכני. את לחשוף את
 ה-<http://www.hip.hk> לעולם בזמן הטעיה, הרי עלול לנרוד לעולם עובק לקמקול או למעמק.
 מימקילי ומלח באורכיבא או באורכיבא עולמי לפנתו [במשך] האטמס
 העמידים לעולם או במשחק המחרב אם אינם עשוקים את השימוש. אישי
 להעניק את המקמול לאחר שיטוי או שפכיל של דולד עז סחוק יבש ונקי לחלוטין.
 עניה במצב שהמקמול רטוב עלולה לנרוד קזח לקמקול שלכם.
 בעת שימוש במתאם חיצוני, מתח/הומט של המתאם החיצוני לא יעלה
 5.93א.



Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Agência Nacional de Telecomunicações

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da Anatel - www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.221, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

USKITSKEMEN INNOVOL BLUETOOTH-SAMMENKØBING SPILL AV FJERNHJERTTELTELKØBING APP BRUK BLUETOOTH PORTABLE appen for å konfigurere høyttaleren og temperaturen programmen.] LADER UTSKIFTBART LEBØR TILBAESTILLING TIL FABRIKKINNSTILLINGENE VANNTETT STØVETT IP68 ADVARSEL! 			
Med USB-C-ladebelyskette herene du en varsel når du kobler fra hvis kontakten oppgaver vann, salt eller andre kjemikalier. Ikke lad høyttaleren for den er helt tørr og ren.			
TEKNISKE SPECIFIKASJONER			
Lyttarelevanter:		Bluetooth®-versjon:	
45 x 80 mm basshøyttaler, 18 mm dyndehøyttaler		5.4	
Lyttareffekt:		Bluetooth®-profil:	
25 W RMS for bass, 10 W RMS for diskant		A2DP 1.4, AVRCP 1.6	
Rekverserespons:		Bluetooth®-sendersens frekvensområde:	
60 Hz - 20 kHz		2400 MHz - 2483,5 MHz	
Signal til styr-høyttaler:		Bluetooth®-sendersens effekt:	
> 80 dB		≤ 14 dBm (ERP)	
Antennetype:		Bluetooth®-sendersens modulasjon:	
Li-ion-polymer		GFSK, n/4 DOPSK, DPSK	
17,28 Wh (tilvarende)		Nettstrøm (B x H x D):	
3,6 V / 4800 mAh		182 x 69,5 x 71,5 mm	
Ladetid for batteri:		Potensial:	
2,5 timer (5 V / 3 A)		0,86 kg	
Utskiftbaringspillingstid:		Emballagemål (B x H x D):	
opptil 14 timer (avhengig av volumnivå og lyttareffekt)		211,5 x 109,5 x 92,5 mm	
Utskiftbaringspillingstid:		Bruttovekt:	
45 °C		0,826 kg	

17,28 Wh (equivalente a 3,6 V / 4800 mAh)	transmissor Bluetooth®	GSF®	8 x 1 DOPSK	80DPSK
tempo de carga da bateria:	2,5 horas (5 V / 3 A)	Dimensões do produto (L x A x P)	182,5 x 89,5 x 71,5 mm	
tempo de reprodução de música:	até 14 horas (dependente do nível de volume e conteúdo do áudio)	Peso líquido:	0,19 x 2,7 x 2,8"	
		Dimensões da embalagem (L x A x P)	211,5 x 109,5 x 92,5 mm / 8,3" x 4,3" x 3,6"	
		Peso bruto:	0,826 kg / 1,82 lbs	

Alınak palma sürüsi:	14 saat kadar (ses seviyesi ve ses içermeye göre değişir)	AmbiBay boyutları (8 x 7 x 6)	211,5 x 108,5 x 22,5 mm 8,3 x 4,3 x 0,9"
Alınakım palma sürüsi:	45 %	Büt ağırlık:	0,826 kg / 1,82 lbs

ZH-CN

产品清单 | 蓝牙配对 | 播放 | 多扬声器连接 | 应用程序 (使用 JBL PORTABLE 应用程序进行扬声器配置和软件升级。) | 充电 | 可更换配件 | 恢复出厂设置 | **IP68 防水防尘** | 保修 | 联系我们

注意: 有了 USB-C 充电保护, 如果连接器检测到水、盐或其他任何化学物质, 就会

技术规格			
喇叭单元:	45 x 80 mm 低音喇叭单元 / 1.75 x 3", 18 mm 高音喇叭单元 / 0.6"	Bluetooth® 版本:	5.4
输出功率:	25 W RMS (低音喇叭单元), 10 W RMS (高音喇叭单元)	Bluetooth® 配置文件:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
频率响应:	20 Hz - 20 kHz	Bluetooth® 发射器频率范围:	2400 MHz - 2483.5 MHz
信噪比:	>80 dB	Bluetooth® 发射器功率:	≤14 dBm (EIRP)
电池类型:	锂离子电池	Bluetooth® 发射器调制:	GFSK, π/4 DQPSK, G2DPSK
电池充电时间:	17.28 Wh (相当于 3.6 V / 4800 mAh)	产品尺寸 (宽 x 高 x 厚):	182.5 x 89.5 x 71.5 mm / 7.19 x 3.53 x 2.8"
音乐播放时间:	长达 14 小时 (取决于音量和音频内容)	净重:	0.56 kg / 1.23 lbs
最高工作温度:	45 °C	包装尺寸 (宽 x 高 x 厚):	211.5 x 109.5 x 92.5 mm / 8.3 x 4.3 x 3.6"
		总重量:	0.826 kg / 1.82 lbs

스피커 타입	>80 dB	Modulasi pemancar Bluetooth®	GF3K, n/A DOPSK, 80PSK
배터리 타입	Polimer Li-Ion 17.28 Wh (setara dengan 3.6 Vx4,900 mAh)	Dimensi produk (P x T x L)	182.5 x 88.5 x 71.5 mm 7.19 x 3.48 x 2.8"
음성 재생 기능	2.5 mm(5 V3 A)	배터리 용량	0.96 kWh/1.23 lbs
음성 재생 시간	44시간 (보완식 충전형 트윈클 볼륨 과 콘텐트 오디오)	Dimensi kemasan (P x T x L)	211.5 x 109.5 x 92.5 mm 8.3 x 4.3 x 3.6"
음성 재생 속도	45 °C	배터리 무게	0.826 kg/1.82 lbs

작업 온도: 45°c 작업 전압: 5V (3A) 작업 전류: 0.2A 작업 주파수: 2.4GHz 작업 거리: 10m 작업 시간: 10h 작업 모드: 100% 작업 상태: 100% 작업 위치: 100% 작업 시간: 10h 작업 모드: 100% 작업 상태: 100% 작업 위치: 100%	작업 온도: 45°c 작업 전압: 5V (3A) 작업 전류: 0.2A 작업 주파수: 2.4GHz 작업 거리: 10m 작업 시간: 10h 작업 모드: 100% 작업 상태: 100% 작업 위치: 100%	작업 온도: 45°c 작업 전압: 5V (3A) 작업 전류: 0.2A 작업 주파수: 2.4GHz 작업 거리: 10m 작업 시간: 10h 작업 모드: 100% 작업 상태: 100% 작업 위치: 100%	작업 온도: 45°c 작업 전압: 5V (3A) 작업 전류: 0.2A 작업 주파수: 2.4GHz 작업 거리: 10m 작업 시간: 10h 작업 모드: 100% 작업 상태: 100% 작업 위치: 100%
---	--	--	--

[illegible]

זמן טעינת הסוללה:	2.5 שעות (180 דקות)	משקל סוללה:	0.56 ק"ג
אמפרים:	3	מידות אריזה:	109.5 x 82.5 x 211.5 מ"מ
זמן השמעת מוזיקה:	עד 10 שעות (תלוי במצבטעינה וקול ובזמן השימוש)	משקל ברוטו:	0.826 ק"ג

skærmiden, salt i din pool eller havet kan beskadige de vandtætte tætninger eller beskadige stikets overflade oven på, hvis de ikke skylles af efter brug. Efter vaskespil eller skylling må du ikke oplade din hjultrale, før den er helt tør og ren. Opladning, når den er våd, kan beskadige din hjultrale.

Når du bruger en ekstern adapter, må udgangsspændingen i strømmen på den eksterne adapter ikke overstige 5V/3A.

PS Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

No expongas el JBL Flip 7 a líquidos sin quitar la conexión por cable. No expongas el JBL Flip 7 al agua mientras se carga. Puede provocar daños permanentes en el altavoz o en la fuente de alimentación.

Los productos químicos y la sal de las piscinas o el mar pueden dañar los sellados a prueba de agua o la superficie del conector con el tiempo si no se lavan después del uso. Si se moja a causa de algún derrame de líquido o lo has lavado, no cargues el altavoz hasta que esté completamente limpio y seco. Si cárgas el altavoz mientras está húmedo, se puede dañar. Al utilizar un adaptador externo, la tensión/corriente de salida del adaptador externo no

71 Akun käyttöönotto suojaimiseksi, lataa täyteen ainekin kerron 3 kuukauden aikana. Akun käyttöä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan. Älä altista jBlit Flip 7 -kalutinta nestelle irrottamatta kaapeliyhteyttä. Älä myöskään altista jBlit Flip 7 -kalutinta vedelle latauksen aikana. Se saattaa tuottaa pöyryä vaurion kaluttimelle tai virtalähteen.

Kemikaalit ja suola uima-altaassa tai meressä voivat vaurioittaa vedenpitäviä tiivisteitä tai vahingoittaa liittimen pintaa ajan mittaan, mikäli niitä ei huudella pois käytön jälkeen. Mikäli kalutint on kastunut tai se on huudeltu, älä lataa kalutinta ennen kuin se on täysin kuiva ja puhdas. Latauksen suorittaminen mikäinki saattaa vahingoittaa kalutintasi.

Käytettäessä ulkoista sovitinta, lähtöjännite/ulkoisen sovitimen virta ei saa ylittää 5V/3A.

NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De

Stel de JBL Flip 7 niet bloot aan voelstoffen zonder de kabelverbinding te verwijderen. Stel de JBL Flip 7 niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of stroombron.

Chemicaliën en zout in een zweembad of de zee kunnen na verloop van tijd de waterdichte afsluiting of het oppervlak van de connector beschadigen als ze niet worden afgespoeld na gebruik. Leed de luidspreker pas op of aan deze helemaal droog is in contact met voelstoffen. Opladen als het apparaat niet is kan de luidspreker beschadigen.

Bij gebruik van een externe adapter mag de uitgangsspanning/stroom van de externe adapter niet hoger zijn dan 5V/3A.

VOOR De beslechte batterij kan levendig midt lades het opp minst én gang hver 3. måned. Batterien levendig vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

JBL Flip 7 skal ikke utsettes for væsker uten at ledningene er trukket ut først. JBL Flip 7 skal ikke utsettes for vann under lading. Det kan føre til permanent skade på høyttaleren eller strømkilden.

Kjøleplaten på cell i brenselcellen aldri berøre. En skade de utsettelse pådrar seg aldri skade.

må du ikke lade høyttaleren før den er helt tørr og ren. Lading når den er våt kan skade høyttaleren.

Når du bruker en ekstern adapter, skal det den eksterne adapterens utgangsspenning/-strøm ikke overstige 5 V / 3 A.

SV Før du øka batteriets livslengde ska du ladda det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användningsområdet och miljöförhållanden.

Utsätt inte JBL P17 för vätskor utan att koppla från strömbränska. Utsätt inte JBL P17 för vatten när den laddas. Det kan leda till permanent skada på högtalaren eller strömbränska.

kontaktyten med tiden om de inte sköljs av efter användning. Ladda inte högtalaren förrän den är helt torr och ren. Om du laddar högtalaren när den är vätkan den skadas. Vid användning av en extern adapter får dess utspänning/ström inte överstiga 5V/3A.

TR Pili ömrönnu uzatmak için en az 3 ayada bir tam olarak şarj edin. Pili ömrünü kullanmı şekline ve çevresel şartlarına bağlı olarak değişebilir.

Kablo bağlantısını çıkarmadan JBL Flip 7'ü suya maruz bırakmayın. JBL Flip 7'ü şarj ederken suya maruz bırakmayın. Hıranorene yuva dıı kavrılma kalıcı olarak hasar verebilir.

ZH-TW: 為延長電池使用壽命,請至少每3個月對電池充滿電一次。電池使用壽命將因使用模式和環境條件而變化。
在下列給電線連接的情況下,請勿讓 JBL 7 接觸液體。在充電期間,

如果使用後不沖洗乾淨，游泳池或海洋中的化學物質和鹽分會隨著時間的推移而損壞防水密封件或損壞連接器表面。被溢出的液體打濕或沖洗後，須等待喇叭完全乾燥和乾淨後再為其充電。潮濕時充電可能損壞喇叭。

使用外部適配器時，外部適配器的輸出電壓/電流不應超過 5V3A。

Bahan kimia dan garam di dalam air kolam maupun air laut dapat merusak segel tahan air atau permukaan konektor setelah berjalannya waktu jika tidak dibilas setelah digunakan. Setelah terkena tumpahan air segel dibilas, jangan isi daya dibilas dengan sejumlah kering dan bersih sepenuhnya. Pengisian daya dalam keadaan basah dapat merusak speaker. Ketika menggunakan adaptor eksternal, pastikan tegangan/arus adaptor itu tidak melebihi 5V/3A.

ဝတ်စုံကုတ်အဖြစ်အသုံးများအပေါ်မူတည်၍ အပြောင်းအလဲပြုလုပ်ရမည်။

ကောက်ယူကြိုချမှားအား ဖယ်ရှားပစ်ချမှား၍ JBL Flip 7 ကို အရည်များနှင့် မထိတွေ့စိမ့်ဝေရန်၊ အသံသွင်းရေစုံထုတ် JBL Flip 7 ကို အရည်များနှင့် မထိတွေ့စိမ့်ဝေရန်၊ ဤသို့ပြုလုပ်မိပါက စပီကာ သို့မဟုတ် ပါးဂျစ်မြှင့်ကို အဆွဲထိခိုက်သွားစေနိုင်ပါသည်။

အသံသွင်းပို့ချမှုများကို ရေဖြင့်ဆေးဖော်လျှင် သင့်ရေကန် သို့မဟုတ် သမုဒ္ဒရာအတွင်းရှိ ဓာတုပစ္စည်းများနှင့် ဆားတို့က အချိန်ကြာလာသည့်အခါ ရေနှင့် နိမ့်သည့် အကာပစ္စည်းများကို ပျက်စီးစေနိုင်သည့် သို့မဟုတ် ချိတ်ဆက်

သို့မဟုတ် ရေခေါင်းပြည့်သည့်နောက် သင့်စပ်ကာအား လုံးဝခြောက်သွေ့နေရှင်းသည့်အခါမှ အားသွင်းပါ။ စိုစွတ်နေစဉ် အားသွင်းခြင်းက သင့်စပ်ကာကို ထိခိုက်စေနိုင်သည်။

ပြင်ပအားသွင်းကိရိယာကို အသုံးပြုသည့်အခါ အထွက် ဗို့တံအား/ လျှပ်စီးကြောင်းကန့်သတ်သည် 5V/3A ထက် မကျော်လွန်စေသည်။

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 7,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 15 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DE Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 7,5 watt, som kræves af radioudrustning, og højst 15 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.

ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 7,5 W requiriendo por el equipo de radio y un máximo de 15 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antennin ja otettavien väittien välillä 7,5 watin ja enintään 15 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 7,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 15 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

moet tussen minimum 7,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 15 Watt om de maximale laadensnelheid te bereiken.

VO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 7,5 watt som kreves av radiostyring og 15 watt.

SV Effekten som laderen leverer må stå ligga mellom min 7,5 watt som kreves for radiostyringen og max 15 watt for ått oppnå maksimal laddingshastighet.

TR Maksimum garj hvarna utgang i qn garj chizumen saagljag gup, nadyo ekipammin geraktydyt minimum 7,5 Watt he maksimum 15 Watt anarsida olmsladyt.

 Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

PA_mtl_Flip 7_0550_Global_SOP_V0

Para maiores informações, consulte o site da Anatel - www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.281, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

CE UK
CA CA

PA_IGL_Flip 7_OSD_Global_V09